



Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Telegrama Circular
CTITU/A21
9A5D(SPR)/O.003643/14

30 de septiembre de 2014

**A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
(Gensel76 SSD)**

Asunto: Aplicación del número 9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones a la información API recibida entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2013

Por la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones señala a la atención de todas las administraciones las disposiciones del N.º9.5D (CMR-03), en virtud de las cuales los datos sobre coordinación mencionados en el N.º9.30 en relación con una red de satélites se deben presentar a la Oficina dentro de un plazo de 24 meses, después de la fecha de recepción de dicha información.

Tras examinar sus registros, la Oficina ha identificado las redes indicados en los Anexos 1 y 2, respecto de las cuales la Oficina recibió datos relativos a la API entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2013. Con respecto a esas redes, la expiración del periodo de dos años antes mencionado se sitúa entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2015, tal como se deduce de la última columna los Anexos 1 y 2.

Para las redes indicadas, se recuerda a las administraciones responsables que:

- a) las peticiones de coordinación son admitidas por la Oficina hasta la fecha que figura en la última columna del Anexo 1, transcurrida la cual se cancelará la Sección Especial API.
- b) el Anexo 2 contiene la lista de redes sobre las cuales ya se han recibido las peticiones de coordinación. Sin embargo, si estas peticiones de coordinación no contienen todas las bandas de frecuencias pertinentes mencionadas en la Sección Especial API, puede que desee presentar una petición de coordinación adicional, relativa a las bandas de frecuencias que faltan. En ese caso, la Oficina puede admitir dicha petición hasta la fecha indicada en la última columna del Anexo 2. La no presentación de esa petición motivará la supresión de la base de datos API de las bandas afectadas.

Se solicita a todas las administraciones que verifiquen si en el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 2013 presentaron la API respecto a las redes no indicadas en los Anexos 1 y 2 y, en caso afirmativo, que actúen según lo previsto en los párrafos a) o b) según proceda.

La presente comunicación deberá considerarse como la notificación anticipada de la Oficina especificada en el N.º9.5D del Reglamento de Radiocomunicaciones.

La Oficina se mantiene a su disposición para facilitarle cualquier información o aclaración adicional que pueda necesitarse respecto de este asunto. La persona encargada de esta cuestión es el Sr. A. MATAS, Teléfono: +41 22 730 6105, Fax: +41 22 730 5785, Correo-e: brmail@itu.int.



Y. Henri
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Por favor note que este telegrama circular está en la siguiente dirección: <http://www.itu.int/md/R00-CTITU-CIR/>

Anexos: 2

ANNEXE 1 / ANNEX 1 / ANEXO 1
附件 1 / ПРИЛОЖЕНИЕ 1 / 1 الملحق

ADM	NETWORK	OPA	LONG	E/W	DATE REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
CAN	CAN-BSS60		95	W	19.03.2013	8297			2745	19.03.2015
CYP	JUPITER-1A		28	E	28.02.2013	8260			2744	28.02.2015
CYP	JUPITER-1B		40	E	28.02.2013	8261			2744	28.02.2015
CYP	JUPITER-2A		68	W	28.02.2013	8263			2744	28.02.2015
CYP	JUPITER-2B		80	W	28.02.2013	8264			2744	28.02.2015
CYP	JUPITER-2C		92	W	28.02.2013	8265			2744	28.02.2015
CYP	JUPITER-3A		148	E	28.02.2013	8266			2744	28.02.2015
CYP	JUPITER-3B		160	E	28.02.2013	8267			2744	28.02.2015
CYP	JUPITER-3C		172	E	28.02.2013	8268			2744	28.02.2015
G	IOMSAT-63W		63	W	11.03.2013	8283			2745	11.03.2015
INS	CSM-137		137.9	E	20.03.2013	8298			2745	20.03.2015
J	QZSS-GS1		90.5	E	17.01.2013	7595	M	3	2743	17.01.2015
J	QZSS-GS3		123	E	17.01.2013	7597	M	3	2743	17.01.2015
J	QZSS-GS5		137	E	17.01.2013	7599	M	2	2743	17.01.2015
J	QZSS-GS8		168	E	17.01.2013	7602	M	3	2743	17.01.2015
NOR	NORBIRD-1A		2	W	07.03.2013	8269			2745	07.03.2015
NOR	NORBIRD-1B		10	E	07.03.2013	8270			2745	07.03.2015
NOR	SE-KA-44W		44	W	08.03.2013	8274			2745	08.03.2015
PNG	PACIFISAT-39W		39	W	27.03.2013	8304			2746	27.03.2015
RUS	ENSAT-KA1-56.5E		56.5	E	12.02.2013	8257			2744	12.02.2015
THA	THAICOM-N5R		142	E	30.01.2013	8254			2743	30.01.2015
THA	THAICOM-P5		126	E	30.01.2013	8253			2743	30.01.2015
USA	USCHAMA		NGSO		25.02.2013	8281			2747	25.02.2015
VTN	VNSAT-2A1		90	E	15.03.2013	8288			2745	15.03.2015
VTN	VNSAT-2A2		100	E	15.03.2013	8289			2745	15.03.2015
VTN	VNSAT-2A3		105	E	15.03.2013	8290			2745	15.03.2015
VTN	VNSAT-2A4		110	E	15.03.2013	8291			2745	15.03.2015
VTN	VNSAT-2A5		115	E	15.03.2013	8292			2745	15.03.2015
VTN	VNSAT-2A6		120	E	15.03.2013	8293			2745	15.03.2015
VTN	VNSAT-2A7		125	E	15.03.2013	8294			2745	15.03.2015
VTN	VNSAT-2A8		130	E	15.03.2013	8295			2745	15.03.2015
VTN	VNSAT-2A9		140	E	15.03.2013	8296			2745	15.03.2015

ANNEXE 2 / ANNEX 2 / ANEXO 2
附件 2 / ПРИЛОЖЕНИЕ 2 / الملحق 2

ADM	NETWORK	OPA	LONG	EW	DATE REC. BR	API	REV	NO.	IFIC	9.5D LIMIT
ARS	ARABSAT 8J-39E	ARB	39	E	18.02.2013	8259			2744	18.02.2015
CYP	JUPITER-1C		55.5	E	28.02.2013	8262			2744	28.02.2015
E	HISPASAT-12A		52.5	W	17.01.2013	8251			2743	17.01.2015
E	HISPASAT-13A		26	W	17.01.2013	8252			2743	17.01.2015
E	HISPASAT-14A		74	W	12.03.2013	8286			2745	12.03.2015
E	HISPASAT-15A		58.5	W	12.03.2013	8287			2745	12.03.2015
G	L5		NGSO		14.03.2013	8111	M	1	2745	14.03.2015
INS	INDOSTAR-107.7XS		107.7	E	20.03.2013	8299			2745	20.03.2015
INS	INDOSTAR-108.2XS		108.2	E	20.03.2013	8300			2745	20.03.2015
INS	INDOSTAR-118XS		118	E	20.03.2013	8301			2745	20.03.2015
ISR	AMS-B4-4W		4	W	10.01.2013	8247			2742	10.01.2015
J	QZSS-GS4		127	E	17.01.2013	7598	M	3	2743	17.01.2015
MLA	MEASAT-2B		148	E	12.03.2013	8285			2745	12.03.2015
MLA	MEASAT-SA2A		13.4	E	12.03.2013	8284			2745	12.03.2015
NOR	NORBIRD-19.6E		19.6	E	07.03.2013	8271			2745	07.03.2015
NOR	NORBIRD-32.5E		32.5	E	07.03.2013	8272			2745	07.03.2015
NOR	NORBIRD-41E		41	E	07.03.2013	8273			2745	07.03.2015
PNG	PACIFISAT-16W		16	W	27.03.2013	8305			2746	27.03.2015
PNG	PACIFISAT-S-75E		75	E	15.01.2013	7687	M	1	2743	15.01.2015
RUS	ENSAT-13E		13	E	13.02.2013	6819	M	1	2744	13.02.2015
RUS	ENSAT-14.5E		14.5	E	13.02.2013	6820	M	1	2744	13.02.2015
RUS	ENSAT-23E		23	E	13.02.2013	6821	M	1	2744	13.02.2015
RUS	ENSAT-KA-112E		112	E	12.02.2013	8256			2744	12.02.2015
RUS	ENSAT-KA-99E		99	E	12.02.2013	8255			2744	12.02.2015
USA	USASAT-55U		55.5	W	17.01.2013	7962	M	1	2743	17.01.2015
USA	USASAT-71L		107.1	W	07.03.2013	8275			2744	07.03.2015